

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 24 (1962)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

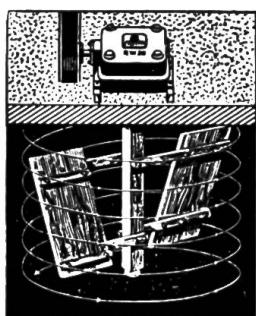
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

*Conducteurs de tracteurs,
faites connaître assez tôt
votre intention
de changer de direction !*



Fabrique de Machines S.A.
Hochdorf / LU

Spécialisée depuis 50 ans dans les installations de purinage et d'arrosage. Honorée de médailles d'or et diplômes d'honneur



Machines à liquéfier le fumier «BLITZ», énorme rendement et économie de temps (brevet dem.).

Brasseurs à purin avec engrenage spécial dans bain d'huile, s'adaptent à toutes les fosses.

Pompes centrifuges «CENTRAL» pour arroser ou remplir la caisse à purin.

Pompes à piston à haute pression, avec ou sans graissage automatique, sous pression d'huile. Pour chaque exploitation le type qui convient.

Mixer à fumier, la combinaison pour hacher et liquéfier le fumier et brasser le purin.

Machine à couper le bois MFH (breveté), coupe des branches jusqu'à 15 cm Ø à des longueurs réglables de 12 à 30 cm. Grande économie de travail et de frais.

Excellent references.
Représentation et service:

Walter Baur, machines agricoles, Lausanne
Rue de la Borde 1 - Téléphone (021) 22 31 02

COUPON

Veuillez m'envoyer offres, prospectus et références, pour:

Nom: _____

Adresse: _____

Tél. (0....)

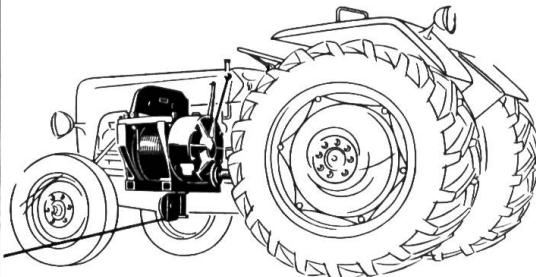


Un nombre imposant de professionnels de la branche automobile, des experts, des ingénieurs mécaniciens, quantité d'autres personnes que leur activité met en contact quotidien avec les huiles de moteur, utilisent Castrol pour leurs véhicules personnels. Parmi ses fidèles usagers, Castrol compte aussi d'innombrables conducteurs dont la pratique remonte aux temps héroïques de l'automobile.

A chaque vidange, pour votre profit:

Dites Castrol **et tout est dit**

Treuil d'adaptation **PLUMETT**
type TA-20

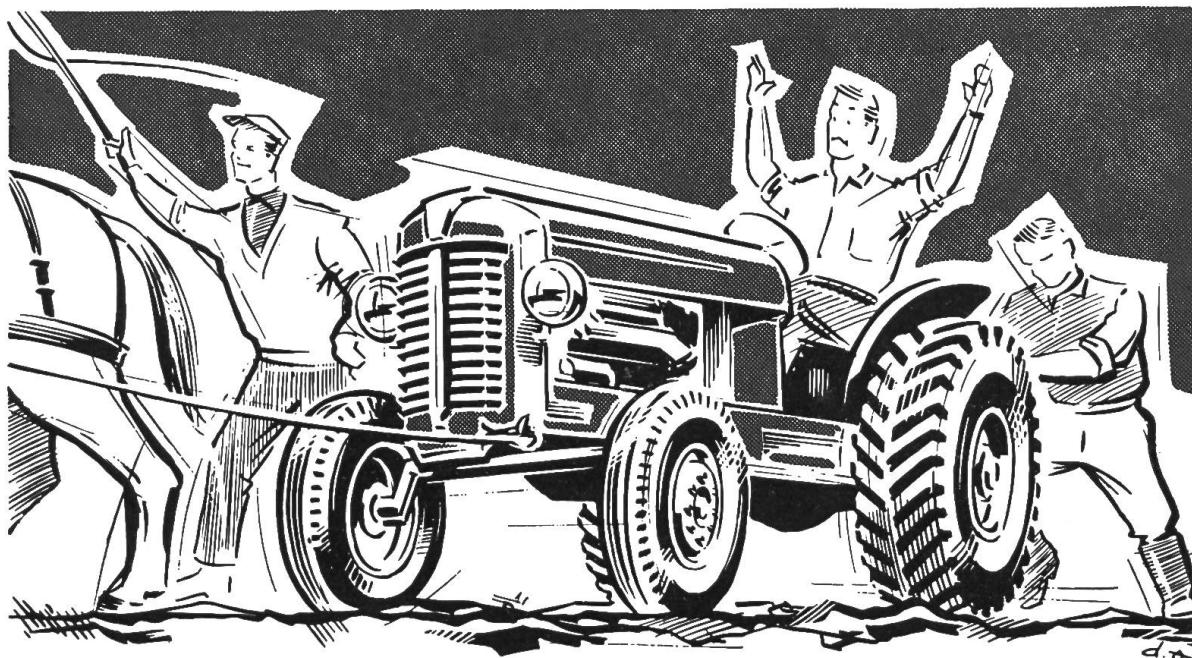


pour tracteurs à 4 roues

- Jusqu'à 300 m de câble
- Force de traction 2 à 3 tonnes
- 2 vitesses du câble
- Guide-câble entièrement automatique
- Traction sur 180° (devant, derrière et sur le côté du tracteur).

Plumettaz S.A., Bex/VD

Fabrique de machines
Tél. (025) 5 26 46



DEMARREZ PLUTOT
avec
START-PILOTE
Gazomatique

OLIVIER 1523

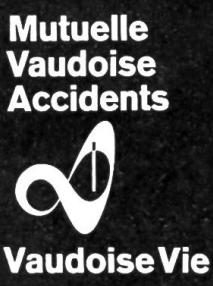


une simple pulvérisation
sur le filtre à air et
le départ sera instantané
(quelle que soit la température)
ou, mieux encore,
avec la
COMMANDE A DISTANCE
sans quitter votre siège



HENRI BACHMANN SA

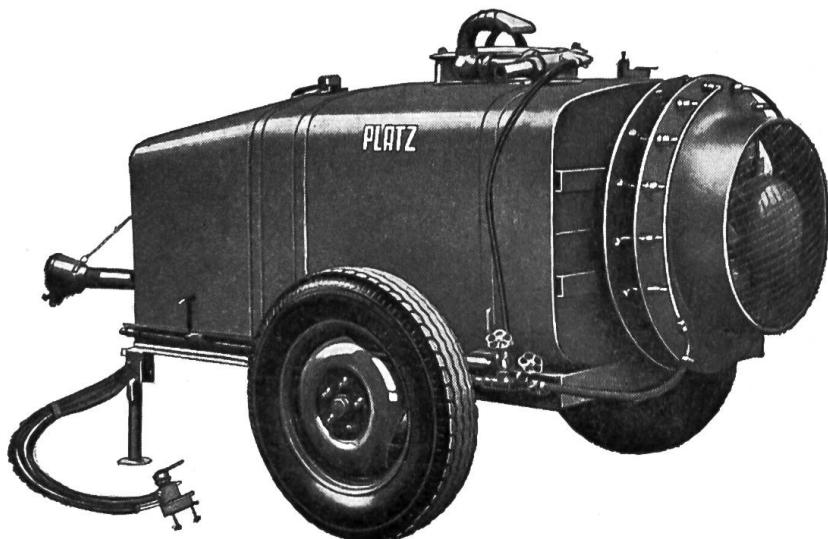
Bienne, 12b, Rue de l'Hôpital Tél. (032) 27842
Genève, 3, Rue de Fribourg Tel. (022) 325605
Zürich, Knüslistraße 4 Tel. (051) 548585



bien conseillé — bien assuré

Agences dans toute la Suisse

**La Mutuelle Vaudoise Accidents a
passé un contrat de faveur avec
l'Association suisse de propriétaires
de tracteurs**



PLATZ Moléculateurs à rafale à arbre télescopique

La machine de l'avenir

La lutte rapide et efficace contre les parasites signifie

récolte assurée, rendement augmenté!



LANDTECHNIK SA

GUIN / FR

Téléphone (037) 4 34 23 / 24

Envoyez s. v. pl. documentation et prix des moléculateurs à rafales PLATZ

Nom adresse TR



Bon

Je m'intéresse à:

- MIELE-seau à traire
 - MIELE-pot suspendu
 - MIELEMATIC-aspiration
- et demande, sans engagement
- la visite d'un conseiller technique
 - la documentation détaillée et des prospectus

indiquer par X ce qui vous intéresse

Miele vous offre beaucoup d'extras

Premièrement: un collecteur de lait surdimensionné.

Deuxièmement: un pulsateur de construc-

tion simple, à fonctionnement très régulier.

Troisièmement: toutes les pièces en contact

avec le lait sont faites d'acier au chrome-nickel.

Quatrièmement: service exemplaire et rapide.
toutes pièces de rechange immédiatement dis-
ponibles.

Cinquièmement: un choix complet de machi-
nes à traire.

Donc: nous possédons sûrement le modèle qui
vous convient.

Miele

vous pouvez vous y fier!

UMA

Union des fédérations
agricoles suisses pour la
machine agricole



Prière de remplir et d'envoyer à
UMA c/o Union suisse des paysans

Brougg AG

Nom:

Prénom:

Adresse exacte:

En vue de compléter notre réseau d'agences de Suisse romande, nous cherchons encore quelques actifs

commerçants de machines agricoles

pour assurer la vente, éventuellement aussi le service d'entretien et de réparation, de nos épandeuses de fumier bien connues (elles sont les plus vendues en Suisse) et de nos chargeurs hydrauliques.

Les représentants de machines agricoles doués d'initiative que notre offre intéressera et qui possèdent éventuellement un atelier de réparations, sont priés d'écrire sous chiffre **T 1185 H, HOFMANN-ANNONCEN, Obersteinmaur (ZH).**



Feux arrière pour tracteurs

protection métallique
lampe plexigum

Prix, y compris ampoule de
6 ou 12 volts Fr. 6.90

modèle approuvé
par les autorités

Renseignements



Burgdorf

En vente chez:
les garagistes
les marchands de machines agricoles
les spécialistes sur tracteurs



SIPRA 5

protecteurs de vos mains

Les travaux pénibles sont plus faciles avec les gants SIPRA 5. De qualité suisse éprouvée, ils permettent de saisir avec plus de force et préviennent les blessures. Ils sont souples, flexibles, solides et durables.

4 qualités et 3 grandeurs sont en vente dans les quincailleries, les graineteries, les dépôts agricoles etc. Demandez qu'on vous montre tous les modèles SIPRA 5, ou adressez-vous à la fabrique de gants de travail "..."

MÖTTELI & CO. ZURICH 48

Buckhauserstrasse 41 Téléphone (051) 54 77 77
pour le prospectus 161 et la liste des détaillants!